



INTER-AMERICAN COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
COMISION INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS
COMISSÃO INTERAMERICANA DE DIREITOS HUMANOS
COMMISSION INTERAMÉRICAINÉ DES DROITS DE L'HOMME

ORGANIZATION OF AMERICAN STATES
WASHINGTON, D. C. 20006 U.S.A.

25 de octubre de 1979

Ref: CASO 2450

Estimado Padre Rice:

Tengo el agrado de referirme al caso arriba citado, relacionado con la situación de Patrick Rice y Fátima Cabrera en Argentina.

Me permito informarle que el Gobierno de Argentina, en nota de 17 de octubre de 1979, ha dado respuesta a nuestra solicitud de información respecto de este caso. Las partes pertinentes de dicha respuesta se acompañan a la presente.

Le rogamos que nos envíe, a la brevedad posible, sus observaciones sobre la respuesta del Gobierno, junto con cualquier información nueva o complementaria, particularmente la que tienda a impugnar la respuesta de dicho Gobierno.

Confiando en que las gestiones de la Comisión ayuden a esclarecer la situación en referencia, me suscribo de usted,

Atentamente,

Charles Moyer
Charles Moyer
Secretario Ejecutivo Adjunto

Padre Patrick Rice
1809 Monroe Street, N.W.
Washington, D.C. 20010

Caso: 2450: Resolución Nro. 26/76
 (RICE, Patrick)
 (CABRERA, Pátima)

El Gobierno Argentino se dirige a esa Comisión Interamericana de Derechos Humanos con motivo de la Resolución Nro. 26/76, dictada con relación al caso de referencia.

I) En la parte dispositiva de la misma han sido presu-
 midos como verdaderos los hechos objeto de la denuncia por aplicación del art. 51,1) del Reglamento de esa Comisión.

Por su virtud, se afirma que tales hechos constituyen gravísimas violaciones al Derecho a la Libertad, seguridad e integridad de la persona; al derecho de justicia y al de protección contra la detención arbitraria, amparados por la Declaración Americana de Derechos y Deberes del Hombre.

Se recomienda entonces a este Gobierno que: a) disponga una investigación completa e imparcial para determinar la autoría de los hechos denunciados; b) sancione a los responsables conforme a las leyes del país; y c) adopte medidas tendientes a que termine la situación de libertad condicionada de Pátima Edelmira CABRERA.

II) En los énsiderandos de la Resolución Nro. 26/76 se expresa en primer término, que "a la luz de los antecedentes arriba citados, se desprende, que el Sacerdote Patrick RICE y la jóven Pátima CABRERA, fueron detenidos ilegalmente el día lunes 12 de Oct. 76, y torturados brutalmente por agentes del Gobierno Argentino".

Esa conclusión es enteramente falsa. Los causantes no fueron "detenidos ilegalmente", ni "torturados" por agentes de este Gobierno, tal como se desprende de las circunstancias de modo, tiempo y lugar en que dichos terroristas fueron arrestados, y que a continuación se explicitan.

El día lunes 12-10-76, aproximadamente a las 20 hs. personal policial perteneciente a la Superintendencia de Seguridad Federal, en momentos en que recorría la zona de Villa Soldado cumpliendo funciones de prevención y vigilancia, pudo advertir que un hombre y una mujer al observar su presencia, se daban a la fuga. Por ello iniciaron la persecución, dándoles alcance y procediendo a su detención, oponiendo el hombre resistencia a la misma.

Luego fueron identificados como Patrick RICE y Pátima CABRERA, manifestando domiciliarse en las inmediaciones del sitio donde fueron aprehendidos.

En razón de ello, fueron trasladados a la seccional 36a. de la Policía Federal, por cuanto la misma posee jurisdicción sobre el lugar.

Interrogados en sede policial, ambos reconocieron su

1112

vinculación directa con las bandas de delinquentes terroristas que aún atentan contra la vida y bienes de los argentinos, razón por la que fueron llevados a la precitada Superintendencia donde permanecieron hasta su posterior traslado a la Unidad Carcelaria Nro. 2 sita en Villa Devoto. Más tarde, RICE fué derivado hacia la Unidad 9 de La Plata.

III) Como es sabido, la guerrilla utiliza toda suerte de artimañas para destruir las formas tradicionales de vida de aquellos países que pretende sojuzgar. De allí que RICE, una vez expulsado del país, concorra ante un foro extranjero alegando toda clase de falsedades con el objeto de lograr, cuando menos, una sanción internacional de tipo moral.

Cabe agregar que el Gobierno Argentino por razones de responsabilidad y seriedad, no puede entrar a considerar las hipótesis y probabilidades que se vierten en la denuncia, en tanto carezcan de sustento lógico y jurídico, y más aún, cuando, como en el presente caso, se narran hechos que sólo ocurrieron en la imaginación del denunciante, y que de ser ciertos, debieron ser puestos en conocimiento en primer término de las autoridades judiciales argentinas, a fin de que éstas tomaran la intervención que les compete, actitud que dista, por cierto, de la adoptada de liberadamente por RICE.

Los supuestos malos tratos a los que alude el citado no resisten el menor análisis. Para echar por tierra sus deleznales afirmaciones, solo cabe recordar que la legítima detención de RICE fué conocida de inmediato por la Embajada de Irlanda, como también las razones por las cuales se había efectuado el procedimiento que fueron difundidas profusamente por los periódicos de la época, (se anexan publicaciones del diario "LA NACION" correspondientes a los días 15 y 16 de octubre de 1976).

Resultan inaceptables las afirmaciones del denunciante en cuanto pretende relacionar la lesión por la que fué adecuadamente asistido en las dependencias donde estuvo alojado, con los inexistentes malos tratos que refiere.

Tal lesión no fué sino producto de su resistencia al momento de ser detenido, como por otra parte suele suceder, en cualquier lugar del mundo, durante ocasiones similares.

Nada hay de oscuro o extraño en el tema en cuestión. Obsérvese que pese a no existir obligación para las autoridades penitenciarias de suministrar información a un facultativo extranjero, estas dieron debida respuesta a su requerimiento, que, ahora se evidencia, fué practicado con entera mala fé, a efectos de imputar a agentes de este Gobierno una conducta indobida.

IV) Con relación a Fátima Edelmira CABRERA, arrestada disposición del PODER EJECUTIVO NACIONAL por Decreto Nro 2602/76, cabe señalar que mediante Decreto Nro. 3091/77, se modificó la forma de cumplimiento de su arresto, impuesto en adelante bajo

111.

///3

la modalidad de libertad vigilada. Finalmente, por Decreto Nro. 3051/78, el PODER EJECUTIVO dejó sin efecto la citada situación por entender que habían desaparecido las causas que la motivaron.

V) Por lo demás, cabe consignar que las condiciones de detención de las personas, mientras permanecen en dependencias policiales o carcelarias son celosamente custodiadas por el Poder Judicial de la Nación, cuyos integrantes realizan visitas periódicas sin aviso previo, a tales efectos.

En el caso concreto de CABRERA y RICE, fueron tratados en todo momento en forma correcta.

VI) En cuanto a la contradicción en que habría incurrido este Gobierno, a la que hace referencia la Resolución apuntada -ver considerando II-, obedeció, lisa y llanamente, a un involuntario error, consistente en requerir por una supuesta detención de Patrick RICE a la época en que se produjo la primera comunicación de esa Comisión (7-12-77), cuando en realidad se trataba de una situación pasada. Por ello, se respondió que no existían antecedentes de tal detención actual, razón por la que se preocuparía establecer el paradero del causante.

Cabe señalar que también coadyuvó a ese error la circunstancia de haber transcurrido los hechos denunciados más de un año antes de la época en que se efectuó el requerimiento.

Pero tal error fue subsanado por el informe de fecha 8-8-78 que resultó exacto y se relacionó directamente con lo esencial de la denuncia, habida cuenta que CABRERA y RICE habían sido puestos en libertad vigilada y expulsado del país, respectivamente.

VII) En consecuencia, la presunción de veracidad aplicada por esa Comisión, resulta a juicio de este Gobierno, un evidente e inadmisibles prejuicio, toda vez que no se encuentra otro sustento que la mera denuncia de RICE. No se ha escuchado defensa alguna ni se profundizó en la investigación de los dichos vertidos por el nombrado, como tampoco si los mismos eran verdaderos y se ajustaban a la realidad.

Así, se adoptó el camino más simple echando mano para ello del artículo 51,1) del Reglamento, sin tenerse en cuenta que el "acusado" es una Nación, lo cual impone ineludiblemente ponderar acabadamente las circunstancias de modo, tiempo y lugar denunciadas, con el objeto de que el análisis resulte adecuado a los elementos de juicio que obran en poder de la Comisión.

Debe destacarse una vez más el apresuramiento con que esa Comisión ha resuelto el caso, en el cual, es claro, que no se han tenido en cuenta las garantías básicas de defensa y equidad que específicamente amparan los arts. XXIV y XXVI de la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre.

El Gobierno Argentino, por tanto, rechaza haber emitido contestar la denuncia que se le comunicara, en atención a

///.

////

que se respondió a la misma en lo sustancial y específico.

VIII) Por lo expuesto, este Gobierno impugna la menta Resolución no sólo respecto del punto 1 por la indebida a-plicación del art. 51,1) sino también en sus puntos 2 y 3 por cuante no se ha vulnerado ninguno de los derechos enumerados en la Declaración Americana de Derechos y Deberes del Hombre, y por la misma razón, hace saber que no pondrá en práctica las recomendaciones consignadas en aquella, en especial la referida a investigar respecto de la detención de los causantes, toda vez que como se ha dicho, tal actitud de las Fuerzas de Seguridad ha sido legítima y en el ejercicio pleno de las facultades que las leyes del país les acuerdan.

Asimismo, y en base a las consideraciones precedentes, el Gobierno Argentino solicita que esa Comisión se sirva reconsi-
derar la Resolución Nro. 26/76.-

Las normas para ingreso

AR-ANIM-RUC-03-009 7/7

Archivo Nacional de la Memoria

(Cont. de la pág. 1; col. 8)
Idiomática, claridad de expresión, propiedad y precisión.
Los docentes de los cursos para el ingreso orientarán su acción didáctica en el sentido señalado por los criterios de evaluación que se seguirán en las pruebas.

Régimen de calificaciones
A cada materia específica y a la prueba de "comprensión de textos" se las calificará en la escala 0-100 puntos; se promediarán entre sí los promedios generales de los dos últimos años de ciclo medio. La calificación resultante se llevará a la escala 0-100 puntos, se sumarán las cuatro calificaciones. El orden de mérito del aspirante estará dado por su ubicación relativa dentro del conjunto, en la escala 0-100 puntos.

Se establece como límite inferior de aptitud para el ingreso el puntaje de 130 y no menos de 40 puntos en cada una de las materias rendidas.

Se dispone que estarán en condiciones de ingresar, desde el punto de vista de esta evaluación, aquellos aspirantes que, superando el puntaje mínimo establecido y no adeudando materias del nivel medio al 15 de marzo de 1977, resulten ubicados en el orden de mérito general dentro del número de vacantes correspondientes a la respectiva carrera, según especificaciones de la universidad correspondiente.

Otras cuestiones

En torno de lo mencionado, los periodistas pidieron aclaraciones al ministro y al secretario.

Estos informes que los cursos se harán a partir de enero y hasta mediados de marzo; serán voluntarios y los que cursan se atenderán al régimen establecido en la escuela media. Los dictarán en los establecimientos de este ciclo, sus profesores, pero el examen será tomado por profesores universitarios. Se aclaró que el Ministerio preparará a los alumnos, pero será la Universidad la que tome exámenes que se rendirán, según las evaluaciones señaladas. Se informó que estos profesores, los que dicten los cursos, recibirán un pago extraordinario, para lo cual se están haciendo estudios. Por otra parte se dijo que no afectará el denominado veraneo familiar, ya que los cursos son voluntarios y los jóvenes podrán estudiar

El ministro informó que se está haciendo un estudio del contenido de la "comprensión de textos" contenidos de los planes de cada una; el número de vacantes en la universidad y facultad, y los recursos, el redimensionamiento de las casas de estudios. Por último, el contralmirante Carranza respondió que el sistema era para 1977 y perfectible.

Las declaraciones del canciller "LA NACION" 16/ta/7

(Cont. de la pág. 1; col. 4)
posición de nuestro Gobierno por esa acción.

Asimismo, el contralmirante Guzzetti dijo que el Gobierno sigue con preocupación las situaciones sobre una eventual cancelación de la ayuda militar norteamericana a nuestro país, en relación con el debate de la cuestión de los derechos humanos, y que tiene la esperanza de que los norteamericanos "midan con objetividad" la situación argentina. No se puede adelantar, señaló el canciller, cuál será la solución final, porque hasta ahora no hay nada formalizado. Si ocurre algo concreto en el futuro, esto determinará, entonces, la posición del Gobierno.

El contralmirante Guzzetti agregó que los funcionarios extranjeros "están bastante bien informados de la situación argentina en general, e inclusive manifiestan comprensión y simpatía", como lo demuestra el apoyo que se está obteniendo en el campo económico.

El sionismo
El contralmirante Guzzetti expresó que el canciller israelí lo entrevistó en relación con el carácter de racismo que se le ha atribuido al sionismo en la UNESCO y en la UN, punto en el cual la Argentina se abstuvo y ahora ha prometido estudiar nuevamente.

También la entrevista sirvió para que el contralmirante Guzzetti desvirtuara que haya antisemitismo en la Argentina, aunque puedan presentarse en hechos aislados e imprevisibles "en la confusión de la coyuntura".

Los asilados por México
El contralmirante Guzzetti afirmó que la salida reciente de seis asilados que se hallaban en la embajada de México —dos matrimonios con sus hijos—, estaba resuelta antes de su viaje a Nueva York y de que se entrevistara allí con el canciller mexicano. Confirmó, además, que ahora sólo permanecen en la embajada el ex presidente Héctor J. Cámpora, un hijo suyo y Juan Manuel Abal Medina, y que se

está estudiando la solicitud de los correspondientes salvoconductos.

El canciller anunció que el embajador Francisco Molina Salas, que fue llamado a Buenos Aires, a mediados de agosto, regresará a México la semana próxima.

El sacerdote irlandés
También manifestó que ha quedado aclarado que el sacerdote irlandés Patrick Rice fue arrestado por la policía, sospechado de actividades subversivas, y que está detenido en averiguación.

La visita consular —añadió— está pendiente del lapso que es normal que transcurra antes de que se ejerza este derecho que asiste a los extranjeros.

Las Malvinas
El contralmirante Guzzetti indicó que el canciller de Gran Bretaña, coincidiendo con el punto de vista argentino de que deben cumplirse las resoluciones de la UN, le prometió su mayor esfuerzo para que las negociaciones acerca de las Malvinas puedan rea-

ducirse sobre bases sólidas.

Bolivia y Chile
El canciller dijo que la visita del teniente general Videla a Bolivia está prevista desde el 28 al 30 del mes actual.

También dijo que ha sido informado del interés de Chile de ingresar como observador en la Cuenca del Plata, y que la Cancillería considera que no hay inconveniente, pero que la decisión requiere la unanimidad de los países miembros de la Cuenca y sólo podrá adoptarse en la reunión de cancilleres de éstos.

Atlántico Sur
El contralmirante Guzzetti expresó que no obstante la preocupación con la que la Argentina observa los problemas en la región del Atlántico Sur y la posibilidad de que puedan complicarse, el asunto no presenta, por ahora, pese a la multiplicidad de los comentarios alusivos, un interés especial. Nuestro país —agregó— está dispuesto a tratar ese tema en el ámbito internacional si surge un consenso en tal sentido por parte de los otros países comprendidos.

Actualidad en pocas líneas

Beneficio
La Unión Argentina de Producción a la Infancia efectuó, el 20 de diciembre próximo, a las 23, en el teatro Astral, Corrientes 1638, un festival artístico musical destinado a lograr fondos para sus obras. La entidad sostiene desde 1962 la campaña "Un vaso de leche para cada niño de la República Argentina"; difunde por radio y televisión la campaña "Educa-

ción para la salud"; aplica la vacuna Sabin en su guardería "Del Niño Jesús", en Ciudadela, provee y ayuda a escuelas necesitadas del interior del país.

Can hidrófobo
Informa la Policía Federal que personal de la comisaría 42a, capturó, en Arsujo y Manuel Artigas, un perro de raza indefinida, color blanco y beige, tamaño mediano y orejas mo-

dianas que fue conducido al Instituto Pasteur, donde se comprobó que se encuentra hidrófobo. Ante tal eventualidad, se notifica con carácter de urgente a personas que pudieran haber sido mordidas, para la prevención respectiva.

Turbosecador
La empresa Lohmann S. A. adquirió un turbosecador para color blanco con capacidad para tratar 600 toneladas diarias. Este secador fue construido por la

La atención de los heridos bolivianos

Ayer, el intendente municipal de la ciudad de Buenos Aires, brigadier (R) Osvaldo Andrés Caralatorre, visitó el Instituto del Quemado y el Hospital Fernández, donde se encuentran internados quince de las víctimas del trágico accidente aéreo en Bolivia.
Por otra parte, la Intendencia Municipal dispuso el envío